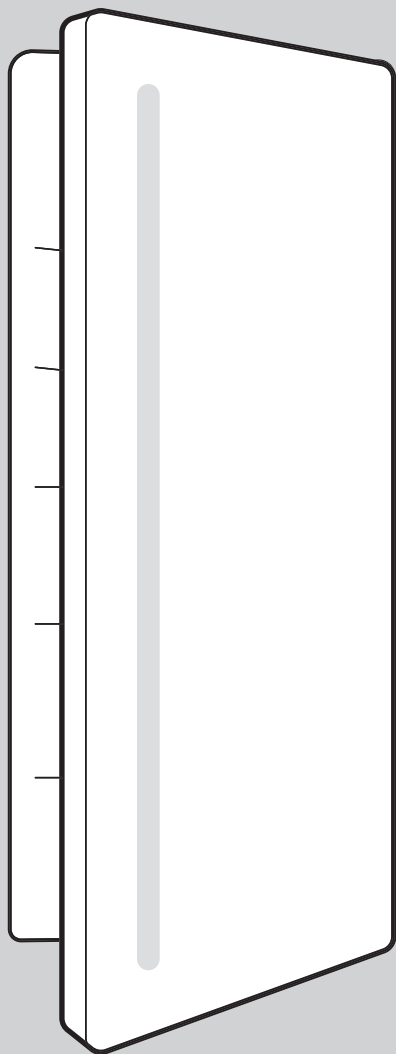


**gorenje**

HU

HU

**RÉSZLETES HASZNÁLATI  
ÚTMUTATÓ  
HŰTŐSZEKRENYHEZ**



Köszönjük a bizalmat, amit az Ön életének megkönnyítésére tervezett készülék megvásárlásával irántunk tanúsított. Hogy a készülék használata még könnyebb legyen, részletes használati útmutatót, valamint külön üzembe helyezési útmutatót mellékelünk hozzá. Az útmutatók segítségével a lehető legrövidebb időn belül ismerheti meg új készülékét.

Sok örömet kívánunk Önnek a készülék használata során!

Látogasson el honlapunkra, ahol beírva a készülék típusszámát (ami az adattáblán vagy a garancialevélen van feltüntetve), megtalálhatja készülékének részletes leírását, olvashat a használatra vonatkozó tippeket, hibaelhárítási tanácsokat, valamint a javításra és használatra vonatkozó útmutatókat, stb.



<http://www.gorenje.com>

### **Kapcsolat az EU EPREL adatbázissal**

A készülékhez mellékelt energiacímkén található QR kód egy olyan internetes kapcsolatot tartalmaz, amelyen keresztül regisztrálhatja a készülékét a EU EPREL adatbázisban. Órizza meg az energiacímkét, a használati útmutatót és a készülékhez mellékelt többi dokumentumot, mert a későbbiekben is szüksége lehet rájuk. A termék működéssel kapcsolatos információkat talál az EU EPREL adatbázisban is, ami a <https://eprel.ec.europa.eu> linken keresztül érhető el, ahol be kell írnia a termék modellnevét és számát; ezeket a készülék adattábláján találhatja meg. Az energiacímkéről szóló további információkért keresse fel a [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) honlapot.

### **A készülék kizárólag háztartásban való használatra készült.**

A hűtőszekrény friss élelmiszerek 0°C fölötti hőmérsékleten való tárolására szolgál.

A dokumentumban a következő jelöléseket alkalmaztuk:



#### **INFORMÁCIÓ!**

Információ, tanács, tipp vagy javaslat



#### **FIGYELMEZTETÉS!**

Figyelmeztetés – általános veszély



#### **ÁRAMÜTÉS!**

Figyelmeztetés – áramütés veszélye



#### **TŰZVESZÉLY!**

Figyelmeztetés – tűzveszély

# Tartalomjegyzék

<b>Fontos megjegyzések és figyelmeztetések</b> .....	<b>4</b>
A készülék első alkalommal történő használata előtt .....	4
Fontos biztonsági utasítások .....	4
Fontos információk a készülék használatáról .....	7
Környezetvédelem .....	9
<b>Energiatakarékosági tanácsok hűtő készülékekhez</b> .....	<b>10</b>
<b>Elhelyezés és csatlakoztatás</b> .....	<b>11</b>
A helyiség megválasztása .....	11
A készülék csatlakoztatása .....	12
<b>A készülék ismertetése</b> .....	<b>13</b>
<b>A készülék vezérlése</b> .....	<b>14</b>
A készülék be/kikapcsolása .....	14
A hőmérséklet megválasztása a készülékben .....	14
Intenzív hűtés (hűtőtér) .....	15
Eco funkció .....	15
Wi-Fi funkció (csak bizonyos modelleknél) .....	15
Nyitott ajtó figyelmeztetés .....	17
<b>A készülék belső tartozékai</b> .....	<b>18</b>
Polc .....	18
Palacktartó rács * .....	18
Gyümölcs- és zöldségtároló rekesz a páratartalom szabályozásával (CrispZone) * .....	18
ZeroZone fiók * .....	19
MultiBox tárolókosár * .....	19
Ajtópolcok .....	20
Levegőelosztó rendszer (MultiFlow) * .....	20
AdaptTech .....	21
<b>Az ételek javasolt elrendezése a készülékben</b> .....	<b>22</b>
<b>Ételek tárolása a hűtőszekrényben</b> .....	<b>23</b>
Fontos figyelmeztetések az ételek tárolásával kapcsolatban .....	23
Az ételfertőzés elkerülése .....	23
<b>A készülék leolvasztása</b> .....	<b>24</b>
A hűtőszekrény automatikus leolvasztása .....	24
<b>A készülék tisztítása</b> .....	<b>25</b>
<b>Hibaelhárítás</b> .....	<b>26</b>
<b>Információk a készülék zajairól</b> .....	<b>28</b>
<b>Megfelelőségi tanúsítvány</b> .....	<b>29</b>

# Fontos megjegyzések és figyelmeztetések

## A készülék első alkalommal történő használata előtt

Mielőtt a készüléket az elektromos hálózatra csatlakoztatná, olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, amelyből megismerheti a készüléket, valamint annak megfelelő és biztonságos használatát. Az útmutató többféle típusú készülékre vonatkozik, ezért lehetséges, hogy a benne leírt beállítások vagy tartozékok az Ön készülékénél nem állnak rendelkezésre. esetében nincsenek jelen. Javasoljuk, hogy őrizze meg az útmutatót, mert később is szüksége lehet rá, illetve ha a készüléket eladja, mellékelje hozzá a használati útmutatót is.

Ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen sérülés vagy rendellenesség a készüléken. Ha a készüléken sérülést észlel, értesítse erről a kereskedőt, akitől a terméket beszerezte.

Mielőtt a készüléket az elektromos hálózatra csatlakoztatná, hagyja legalább 2 órán át függőleges helyzetben állni. Ezzel csökkenthető a szállítás okozta működési hibák fellépésének lehetősége a hűtőrendszerben.

## Fontos biztonsági utasítások



### **TŰZVESZÉLY!**

**FIGYELMEZTETÉS!** Tűzveszély/gyúlékony anyagok.

A készüléket az érvényes szabványoknak és előírásoknak megfelelően kell az elektromos hálózatra csatlakoztatni és földelni.

**FIGYELMEZTETÉS!** A készülék elektromos hálózatra történő csatlakoztatásához ne használjon elosztót vagy hordozható töltőt.

A tisztítás megkezdése előtt áramtalanítsa a készüléket (húzza ki a villásdugót az aljzatból).

### **ÁRAMÜTÉS!**

Ha a csatlakozó kábel sérült, azt csak a gyártó, annak márkaszervize vagy más megfelelően képzett személy cserélheti ki, a veszélyek elkerülése érdekében.

### **ÁRAMÜTÉS!**

**FIGYELMEZTETÉS!** A készülék elhelyezése során ügyeljen rá, hogy a csatlakozó kábel ne szoruljon be vagy ne sérüljön meg.

### **ÁRAMÜTÉS!**

Ha a LED világítás nem működik, hívjon szerelőt. Ne próbálja a LED világítást saját kezűleg megjavítani, mert fennáll az áramütés veszélye!

### **FIGYELMEZTETÉS!**

**FIGYELMEZTETÉS!** A készülék belsejében ne használjon semmilyen elektromos berendezést, kivéve azokat, amelyeket a hűtő készülék gyártója engedélyezett.

### **FIGYELMEZTETÉS!**

**FIGYELMEZTETÉS!** A leolvasztás gyorsítására ne használjon a gyártó által javasoltakon kívül más mechanikus eszközöket.

### **FIGYELMEZTETÉS!**

**FIGYELMEZTETÉS!** A készülék instabilitásából eredő veszélyek elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy a készülék az útmutatóban foglaltaknak megfelelően kerüljön elhelyezésre.

### **Fagyásveszély**

Soha ne helyezzen fagyasztott élelmiszert a szájába és ne érintse meg a fagyasztott ételeket, mert ez fagyást okozhat.

## **A gyerekek és sérült személyek biztonsága**

A készüléket nem használhatják csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezők (beleértve a gyerekeket is), illetve megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkezők, kivéve, ha felügyeletük biztosított vagy megfelelő útmutatást kaptak a készülék használatáról a biztonságukért felelős személy részéről.

A gyerekeket felügyelni szükséges, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyerekek felügyelet nélkül.

Távolítsa el a készülék, vagy annak bizonyos részei védelmét szállítás közben biztosító csomagolást és tartsa ezeket az anyagokat a gyerekektől távol, mert sérülés- és fulladás-veszélyesek.

A régi készülék selejtezése során húzza ki a villásdugót az aljzathoz, távolítsa el a készülék ajtaját és hagyja a polcokat a készülékben. Ezáltal megelőzhető, hogy a gyerekek bezárják magukat a készülékbe.

## **Kizárólag az európai piacok vonatkozásában**

A készüléket akkor használhatják 8 évesnél idősebb gyerekek, illetve csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezők, valamint megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, ha felügyeletük biztosított, vagy ha megfelelő útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatát illetően és megértették az ezzel járó veszélyeket.

A gyerekek nem szabad, hogy játsszanak a készülékkel.

A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyerekek felügyelet nélkül.

A 3 és 8 év közötti gyerekek behelyezhetnek élelmiszereket és készülékbe és ki is vehetnek onnan dolgokat.

### **A hűtőközegre vonatkozó figyelmeztetés**

A készülék egy kis mennyiségű környezetbarát, mégis gyúlékony R600a gázt tartalmaz. Győződjön meg róla, hogy a hűtőrendszer egyetlen része sem sérült. A gázszivárgás nem veszélyes a környezetre nézve, de szemsérülést vagy tüzet okozhat.

Gázszivárgás esetén szellőztesse ki alaposan a helyiséget, válassa le a készüléket az elektromos hálózatról és hívjon szerelőt.

### **Fontos információk a készülék használatáról**



**FIGYELMEZTETÉS!** Ez a készülék háztartásokban és ahhoz hasonló környezetben használható, például:

- üzletek, irodák és más munkakörnyezetek dolgozóinak konyhái;
- falusi turizmus, valamint szállodák, motelek és más szálláshelyek vendégei részéről történő használat;
- bed and breakfast típusú környezetek;
- vendéglátás és más hasonló, nem ipari jellegű felhasználás..



## **FIGYELMEZTETÉS!**

**FIGYELMEZTETÉS!** Tartsa szabadon a készülék szellőzőnyílásait.

A készüléket nem szabad kültéren használni és esőnek kitenni.

Ne tároljon robbanékony anyagokat, úgymint aerosolos, hajtógázos dobozokat a készülékben.

Ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül lesz, kapcsolja ki és húzza ki a villásdugóját a konnektorból. Ürítse ki a készüléket, olvassa le, tisztítsa meg és hagyja nyitva az ajtaját.

Hiba vagy áramkimaradás esetén ne nyissa ki a fagyasztót, kivéve, ha az már több mint 16 órája nem működött. Ezen idő elteltével használja fel a fagyasztott élelmiszereket vagy biztosítson megfelelő hűtést (pl. egy másik készüléket).

## **Műszaki információk a készülékről**

Az adattábla a készülék belsejében található és a feszültségről, a nettó és bruttó űrtartalomról, a hűtőközeg típusáról és mennyiségéről, valamint a klímaosztályról tartalmaz információkat.

Ha az adattábla nyelve nem az Ön választásának megfelelő, vagy nem az Ön országáé, cserélje ki a mellékelt adattáblára.



## **FIGYELMEZTETÉS!**

**FIGYELMEZTETÉS!** Ne sértse meg a hűtőközeg rendszerét. Ezzel megelőzheti a környezetszennyezést is.



# Környezetvédelem

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyek a környezet károsítása nélkül újrahasznosíthatók, tárolhatók vagy megsemmisíthetők.

## A régi készülék ártalmatlanítása

A környezet védelme érdekében a régi készüléket vigye el egy, a háztartási készülékek begyűjtésével megbízott gyűjtőhelyre.

Ezt megelőzően végezze el a következőket:

- áramtalanítsa a készüléket;
- ne engedje a gyerekeknek, hogy játsszanak a készülékkel.



■ A terméken vagy a csomagolásán látható ikon azt jelzi, hogy a terméket nem szabad hagyományos háztartási hulladékként kezelni, hanem egy, ahulladék elektromos és elektronikus készülékek feldolgozására kijelölt gyűjtőhelyen kell leadni. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával megelőzhetők azok a negatív hatások, amelyek a környezet és az emberi egészség vonatkozásában a termék nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén következnenek be. A termék ártalmatlanítására és feldolgozására vonatkozó részletes információkért forduljon a hulladékkezelésért felelős önkormányzati szervhez, a hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

# Energiatakarékossági tanácsok hűtő készülékekhez

- A készüléket a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően helyezze üzembe.
- Ne nyitogassa az ajtót a szükségesnél gyakrabban.
- Időnként ellenőrizze, hogy a levegő áramlása a készülék alatt akadálymentes-e.
- Tartsa tisztán a hátsó falon található kondenzátor egységet (lásd A készülék tisztítása fejezetet).
- Ha a tömítés sérült, vagy valamiért nem biztosít tökéletes záródást, cseréltesse ki a lehető legrövidebb időn belül.
- Az ételeket szorosan lezárt dobozokban vagy megfelelő csomagolásban tárolja.
- Mielőtt az ételt a hűtőszekrénybe helyezné, hagyja, hogy szobahőmérsékletűre hűljön.
- A fagyasztott ételeket a hűtőtérben olvassza ki.
- A fagyasztótér teljes kapacitásának kihasználása érdekében távolítsa el néhány fiókot, a használati útmutatóban leírtak szerint.
- Olvassza le a hagyományos fagyasztót, ha 3-5 mm dér vagy jég gyülemlt fel a hűtött felületeken.
- Ügyeljen rá, hogy a polcok elrendezése azonos legyen és hogy az ételek úgy kerüljenek elhelyezésre, hogy a levegő szabadon áramolhasson a készülék belsejében (tartsa be az ételek elhelyezése vonatkozásában az útmutatóban leírtakat).
- A ventilátorral rendelkező készülékeke esetében ügyeljen rá, hogy a rések vagy nyílások ne legyenek eltömődve.
- Ha nincs szüksége a ventilátorra vagy az ionizátorra, kapcsolja ki őket az energia-felhasználás csökkentése érdekében.

# Elhelyezés és csatlakoztatás

## A helyiség megválasztása

- A készüléket száraz és jól szellőző helyiségben helyezze el. A készülék akkor működik megfelelően, ha a környezeti hőmérséklet a táblázatban rögzített tartományokban van. A készülék klímaosztálya a készülék alapadatait tartalmazó az adattáblán / címkén van feltüntetve.

Leírás	Osztály	Környezeti hőmérséklet-tartomány °C	Relatív páratartalom
Kiterjesztett mérsékelt	SN	+10-től +32-ig	≤75%
Mérsékelt	N	+16-től +32-ig	
Szubtrópusi	ST	+16-től +38-ig	
Trópusi	T	+16-től +43-ig	



### INFORMÁCIÓ!

Ne helyezze a készüléket olyan helyiségbe, ahol a hőmérséklet 5 °C alá eshet, ez ugyanis a készülék helytelen működését vagy meghibásodását idézheti elő.

- A készülék villásdugója az üzembe helyezést követően is hozzáférhető kell hogy legyen!
- A készülék nem beépítésre készült - ne használja beépíthető készülékként.
- Ne helyezze a készüléket hőt sugárzó készülékeke vagy berendezések – például tűzhely, kályha, radiátor, vízmelegítő, stb. - mellé, és ne tegye ki közvetlen napfénynek. A készülék legalább 3 cm-re kell hogy legyen az elektromos vagy gáztűzhelytől, illetve legalább 30 cm-re az olaj vagy szilárd tüzelésű kályhától. Ha az ilyen hőforrás és a készülék közötti távolság ennél kisebb, használjon szigetelő panelt.

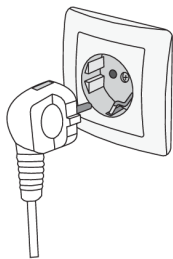
Megjegyzés: A készüléket megfelelően nagy méretű helyiségben helyezze el. 8 gramm hűtőközegre legalább 1 m<sup>3</sup> tér kell hogy jusson. A hűtőközeg mennyisége a készülék belsejében található adattáblán van feltüntetve.

- A beépíthető készülék beépítésére szolgáló bútórelem alján legalább 200 cm<sup>2</sup> szabad tér kell hogy legyen, a levegő megfelelő áramlásához.  
A levegő a készülék felső részén jön ki, tehát ne fedje le a levegő kiáramlását biztosító nyílásokat. Ennek be nem tartása esetén a készülékben károsodás keletkezhet.

### Megjegyzés:

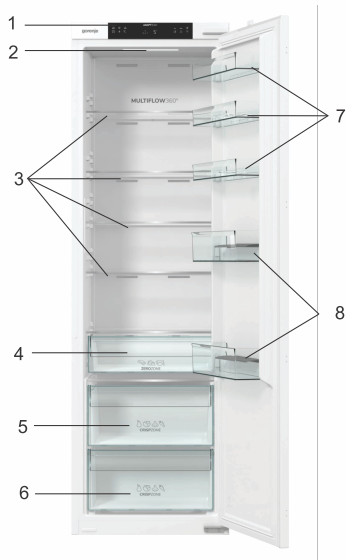
Ha a készülékek egymás mellé kerülnek elhelyezésre a konyhai bútórelemekbe, minden egyes készüléket külön-külön bútórelembe kell beépíteni.

## A készülék csatlakoztatása



- A készüléket a csatlakozó kábel segítségével csatlakoztassa a hálózatra. A fali aljzat földelt (biztonsági) kell hogy legyen. A névleges feszültség és a frekvencia a készülék alap-adatait tartalmazó adattáblán / címkén van feltüntetve.
- A készüléket az érvényes szabványoknak és előírásoknak megfelelően kell csatlakoztatni az elektromos hálózatra és földelni. A készülék képes tűrni a névleges feszültségtől való, rövid ideig tartó eltéréseket, ha azok nem nagyobbak mint  $\pm 6\%$ .

# A készülék ismertetése

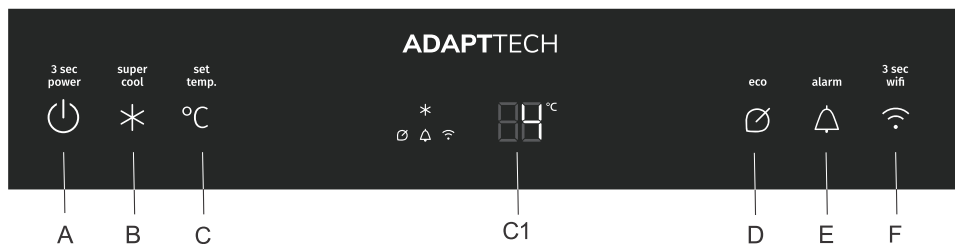


1. Vezérlő egység
2. Palacktartó polc \*
3. Üveg polcok
4. ZeroZone fiók \*
5. Frissentartó rekesz fedél
6. CrispZone gyümölcs és zöldségtároló fiók a nedvesség ellenőrzésével \*
7. Alacsony ajtópolcok
8. Magas ajtópolc
9. Palacktartó polc

- A fiókok olyan rendszerrel vannak ellátva, amely megakadályozza, hogy véletlenül kicsússzanak. Ha ki szeretné venni valamelyiket a készülékből, húzza ki annyira, amennyire lehetséges, majd emelje meg elöl és úgy húzza ki teljesen.

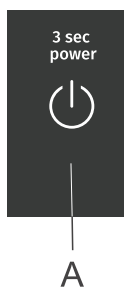
\* Csak egyes modelleknél

# A készülék vezérlése



- A** A készülék be/kikapcsolása gomb
- B** Intenzív hűtés be/kikapcsolása gomb
- C** Hűtőtér hőmérsékletének növelése és növelése gomb
- C1** A hűtőtérre beállított hőmérséklet kijelzése
- D** Az Eco funkció be/kikapcsolása gomb
- E** Hangjelzés kikapcsolása gomb
- F** Wi-Fi funkció

## A készülék be/kikapcsolása



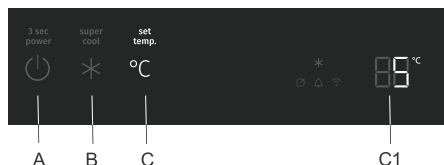
**A készülék bekapcsolása:** a készülék bekapcsolásához csatlakoztassa a tápkábelt az elektromos hálózatra.

**A készülék kikapcsolása:** a készülék kikapcsolásához nyomja meg és tartsa 3 másodpercig nyomva az **A** gombot. Sípolás lesz hallható és a **D1** és **E1** kijelzőkön a "--" jelenik meg.

## A hőmérséklet megválasztása a készülékben

### ☀- INFORMÁCIÓ!

- A készülék bekapcsolását követően több órába telhet a beállított hőmérséklet elérése, ezért ez előtt ne helyezzen bele élelmiszereket.



A **hűtőtér** hőmérsékletének beállításához használja a **C** gombot.

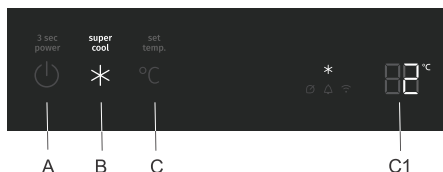
- A hűtőtér hőmérséklete +2 °C és +8 °C közötti tartományban állítható be.

- A beállítás a **B** gomb minden egyes megnyomására 1 °C-kal nő vagy csökken. Három másodperc inaktivitást követően a beállítás automatikusan elmentésre kerül, mint a hűtőtér utoljára beállított hőmérséklete.
- A javasolt hőmérséklet-beállítás 4°C.

## Intenzív hűtés (hűtőtér)

### ☀️ INFORMÁCIÓ!

A funkciót a készülék első bekapcsolását követően, tisztítás előtt vagy nagyobb mennyiségű élelmiszer behelyezése előtt célszerű használni.



**Bekapcsolás:** az intenzív hűtés (super cool) funkció bekapcsolásához nyomja meg a **B** gombot. Sípolás lesz hallható és kigyullad a \* jelzés.

- Az intenzív hűtés működése közben a fagyasztótér hőmérséklete normál módon változtatható.
- Ha az intenzív hűtés működése közben szeretné módosítani a hűtőtér hőmérsékletét, először ki kell kapcsolni a funkciót az **C** gomb megnyomásával.

**Kikapcsolás:** az intenzív hűtés (super cool) funkció kikapcsolásához nyomja meg a **B** gombot. Sípolás

lesz hallható és kialszik a \* jelzés. Ha a funkció nem kerül manuálisan kikapcsolásra, körülbelül hat óra elteltével kapcsol ki automatikusan.

### ☀️ INFORMÁCIÓ!

Amikor az intenzív hűtés be van kapcsolva, a készülék a legnagyobb teljesítménnyel működik, ezért egy ideig a szokásosnál hangosabb lehet.

## Eco funkció



**Bekapcsolás:** az eco funkció bekapcsolásához nyomja meg röviden a **D** gombot. Ekkor kigyullad a ☀️ jelzés. Ha ez a funkció be van kapcsolva, a készülék az optimális beállításokkal működik.

**Kikapcsolás:** az eco funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét röviden a **D** gombot. A beállítás visszaáll a legutóbb beállítottra.

## Wi-Fi funkció (csak bizonyos modelleknél)

A készülék távolról is vezérelhető, okostelefon vagy táblagép segítségével. Ha a készülék nincs csatlakoztatva a háztartás hálózatára, hagyományos készülékként fog működni.

### Mi szükséges a készülék csatlakoztatásához?

- A háztartás hálózatának (Wi-Fi) jele elég erős kell hogy legyen ott, ahol a készülék el van helyezve.

- A háztartás routere kapcsolódva kell hogy legyen az internetre és a készülék Wi-Fi funkciója be kell hogy legyen kapcsolva.
- Az okostelefon / táblagép kapcsolódva kell hogy legyen az internetre.
- Az okostelefon / táblagép operációs rendszere kompatibilis kell hogy legyen a ConnectLife alkalmazással.

## A készülék összekapcsolása a ConnectLife alkalmazással.



A **ConnectLife** egy olyan okosotthon platform, amely összekapcsolja az embereket, a készülékeket és a szolgáltatásokat. A **ConnectLife** alkalmazás olyan fejlett digitális szolgáltatásokat és gondtalan megoldásokat tartalmaz, amelyek lehetővé teszik a felhasználó számára a készülékek megfigyelését és felügyeletét, üzenetek fogadását okostelefonról, valamint a szoftverfrissítést (a támogatott funkciók készüléktől és régiótól/országtól függően változnak).

Okosesszkeze csatlakoztatásához otthoni Wi-Fi hálózatra (csak a 2,4 GHz-es hálózatok támogatottak), és egy, **ConnectLife** alkalmazással rendelkező okostelefonra van szükség.

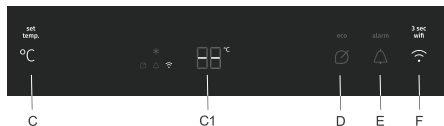


A **ConnectLife** alkalmazás letöltéséhez olvassa be a QR kódot, vagy keresse meg a **ConnectLife** alkalmazást kedvenc alkalmazásboltjában.

1. Telepítse a **ConnectLife** alkalmazást és hozzon létre egy fiókot.
2. A **ConnectLife** alkalmazásban lépjen be a "Készülék hozzáadása" menübe és keresse meg a megfelelő típusú készüléket. Ezután olvassa be a QR kódot (a készülék adattábláján található; kézzel is beírhatja az AUID/SN kódot).
3. Az alkalmazás ezután végigvezeti Önt a készülék okostelefonhoz való csatlakoztatásának teljes folyamatán.
4. Sikeres csatlakoztatás után a készülék a mobilalkalmazáson keresztül távolról is működtethető.

További kérdései vannak? Keresse fel honlapunkat a [www.connectlife.io](http://www.connectlife.io) címen, vagy lépjen kapcsolatba velünk a [hello@connectlife.io](mailto:hello@connectlife.io) címen.

## A Wi-Fi menü megnyitása



**A Wi-Fi funkció bekapcsolása:** nyomja meg és tartsa 3 másodpercig nyomva az **F** gombot. Sípolás lesz hallható és kigyullad a **Wi-Fi** jelzés.

Minden jelzés vagy ikon kikapcsol. Csak a **C** gomb és a **C** kijelző egység marad aktív. A **C1** kijelző egységen a -- jelzés lesz látható.

## Kilépés a Wi-Fi menüből



### INFORMÁCIÓ!

Abban az esetben, ha egy speciális funkció a Wi-Fi menü megnyitása előtt aktív volt, a Wi-Fi menüből való kilépés után is aktív marad.





### **INFORMÁCIÓ!**

Ha valamelyik figyelmeztetés bekapcsol, vagy ha valamilyen hiba kerül észlelésre, az a kijelzőn nem jelenik meg miközben a Wi-Fi menü meg van nyitva, hanem csak akkor kerül kijelzésre, ha a Wi-Fi menü bezárása megtörtént.

## **Nyitott ajtó figyelmeztetés**

Ha a hűtő- vagy a fagyasztótér ajtaja egy percnél tovább van nyitva, hangjelzés (ismétlődő sípolás) lesz hallható. Ha a hangjelzés nem kerül kikapcsolásra, 10 percig lesz hallható. A készülék normál módon működik tovább, mintha az ajtó zárva lenne.

**A figyelmeztetés kikapcsolása:** a figyelmeztetés az ajtó bezárásával kapcsolható ki.



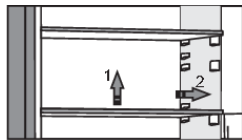
### **INFORMÁCIÓ!**

Ha nem kapcsolja ki a hangjelzést, az az első két percben ötször szólal meg, majd pedig minden következő másodpercben.

# A készülék belső tartozékai

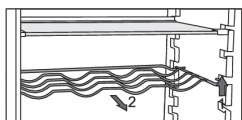
(\* A felszereltség modelltől függ)

## Polc



Az üres polcokat tetszés szerint rendezheti el a hűtőtér belsejében található síneken anélkül, hogy kivenné őket a készülékből. A polc mozgatásához vagy kivételéhez emelje meg egy kicsit hátul, húzza maga felé, majd pedig helyezze át vagy vegye ki a készülékből. A gyorsan romlandó élelmiszereket a polc hátsó részén tárolja, ahol a hőmérséklet a legalacsonyabb.

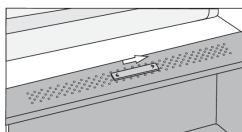
## Palacktartó rács \*



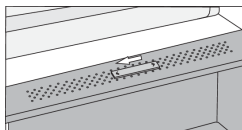
- Egyes modellek palacktartó ráccsal is rendelkeznek. A rács védve van a hirtelen kicsúszás ellen. Csak akkor húzható ki, ha üres. Ha ki szeretné húzni, emelje meg egy kicsit elől és húzza maga felé. A palackokat úgy helyezze el, hogy azok hossza ne akadályozza az ajtó megfelelő záródását.  
A tartó maximum kilenc darab 0,75 literes palackot, vagy összesen 13 kg tömeget bír el – lásd a készülék belsejének jobb oldalán elhelyezett címkét.
- A rácson (hosszában vagy keresztben) üdítős és sörös dobozok is elhelyezhetők.

## Gyümölcs- és zöldségtároló rekesz a páratartalom szabályozásával (CrispZone) \*

- A hűtőszekrény alján elhelyezett rekesz gyümölcsök és zöldségek tárolására szolgál. Megfelelő mértékű nedvességet biztosít és megóvjá az ételeket a kiszáradástól.

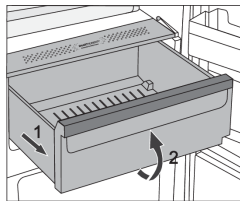


**A csúszka jobb oldalon:** zárt szellőzőnyílások, magasabb páratartalom a fiókban.



**A csúszka bal oldalon:** nyitott szellőzőnyílások, alacsonyabb páratartalom a fiókban.

Ha vízcseppeket észlel az üvegpolc alatt, nyissa ki a szellőzőnyílásokat, és törölje le a polcot (lásd a HIBAELHÁRÍTÁS fejezetet).



- A rekesz kihúzása:
  - Húzza ki a rekeszt amennyire csak lehet, majd emelje meg elől és húzza ki teljesen.

## ZeroZone fiók \*

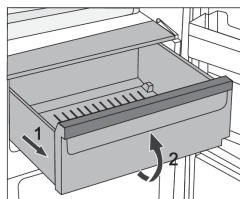
(Csak egyes modelleknél)

A **ZeroZone** fiók a friss ételek széles választékának tárolását teszi lehetővé, akár háromszor olyan hosszú ideig, mint egy hagyományos hűtőszekrényben. Az étel tovább marad friss, megőrzi ízét és tápanyagait. A fiók hőmérséklete függ a hűtőtér hőmérséklet-beállításától, a környezeti hőmérséklettől, az ajtónyitás gyakoriságától és a benne elhelyezett ételek mennyiségétől.

Ahhoz, hogy a **ZeroZone** fiókban 0 °C-os hőmérséklet legyen, a hűtőszekrény hőmérsékletét javasolt 4 °C-nál alacsonyabbra állítani. A **ZeroZone** fiók hőmérséklete akár 0°C alá is süllyedhet, ezért a fagyra érzékeny ételeket a hűtőtér felsőbb részében helyezze el.

Az optimális teljesítmény érdekében a fiókot teljesen be kell zárni.

- Az ételek vásárlásakor ügyeljen rá, hogy frissek legyenek, mert ez meghatározza a minőségüket és azt is, hogy milyen sokáig lesznek tárolhatók a hűtőszekrényben.
- Az ételeket lezárt dobozokban vagy megfelelő csomagolásban tárolja, hogy ne adjanak át vagy vegyenek át szagokat.
- Az ételeket 30 - 60 perccel felhasználás előtt vegye ki a fiókból, hogy aromáik és ízük szobahőmérsékleten tudjon kiteljesedni.
- A következő ételek érzékenyek az alacsony hőmérsékletre, így nem tárolhatók a **ZeroZone** fiókban: ananász, avokádó, banán, oliva, burgonya, padlizsán, uborka, bab, paprika, dinnyefélék, görögdinnye, cukkini, stb.

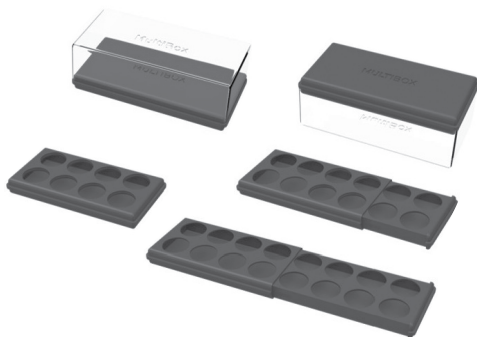


- A fiók kivételéhez:
  - Húzza ki a fiókot, amíg meg nem akad.
  - Ezután emelje meg elől és húzza ki teljesen.

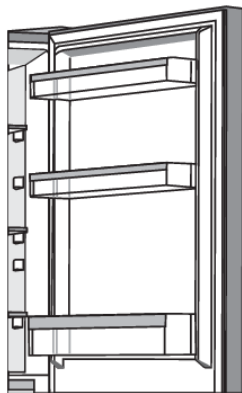
## MultiBox tárolókosár \*

- A MultiBox rekesz ideális tárolási módot biztosít az erős vagy pikáns illatú ételeknek (pl. érlelt vagy kék sajt, kolbászok, hagyma, vaj, stb.).
- A szilikon fedél légmentes lezárást biztosít, ami megakadályozza az ételek kiszáradását és a szagok továbbterjedését a hűtőtérben.
- A szilikon fedél tojás- vagy jégtartóként is használható.

- Ha az összehajtható fedelet tojástartóként használja, helyezze közvetlenül az ajtópolc alá és használja a MultiBox rekesz alsó, nyitott részét kisebb csomagokban elhelyezett élelmiszerek (májkrem, dzsem, kisebb tubusok, stb.) tárolására.



## Ajtópolcok



A hűtőszekrény ajtajának belső oldalán sajt, vaj, tojás, joghurt és egyéb kisebb dobozok és tubusok, stb. tárolására alkalmas polcok találhatók.

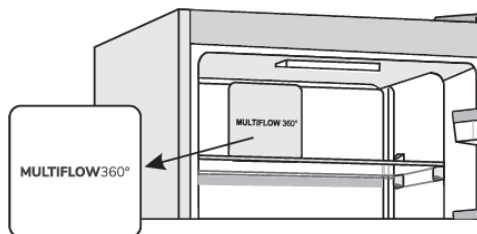
A polcok tetszés szerint áthelyezéséhez emelje ki őket egy kissé az őket tartó vájakból és helyezze át a kívánt helyre – ügyelve rá, hogy illeszkedjenek a megfelelő vájakba.

Az alsó polc palackok tárolására szolgál.

Az egyes polcok terhelhetősége 5 kg.

## Levegőelosztó rendszer (MultiFlow) \*

- A fejlett MultiFlow rendszer egyenletesen osztja el a levegőt és kiegyenlíti a hőmérsékletet a hűtőszekrényben. A rendszer azt is lehetővé teszi, hogy bármilyen élelmiszert a hűtőszekrény bármely polcára helyezzen, mivel nincs hőmérséklet-különbség közöttük.



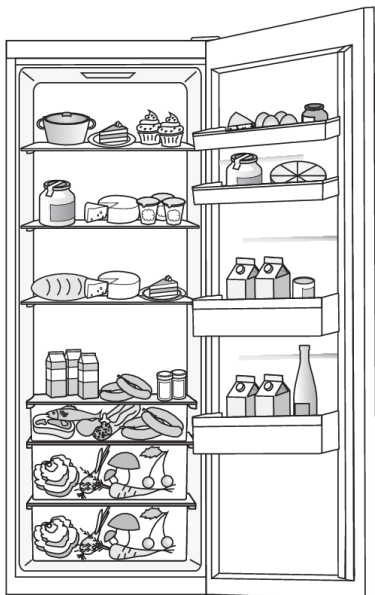
## **AdaptTech**

Az innovatív szenzoros technológia lehetővé teszi a készülék működésének a felhasználó szokásaihoz való alakítását. Az alkalmazkodásra képes intelligens rendszer napi és heti szinten is megfigyeli, elemzi és rögzíti a készülék használatát és az észlelt mintákhoz igazítja a készülék működését. Ha a készülék arra számít, hogy megnő az ajtónyitás gyakorisága, ennek ideje előtt automatikusan csökkenteni fogja a hőmérsékletet, hogy a gyakori ajtónyitás következtében sem emelkedjen meg az ételek hőmérséklete. A hűtőszekrény vagy a fagyasztó számítani fog arra is, hogy mikor kerül benne elhelyezésre nagyobb mennyiségű étel és ennek megfelelően intenzívebben fog hűteni vagy fagyasztani.

# Az ételek javasolt elrendezése a készülékben

## A hűtőtér részei:

- felső rész: dobozos ételek, kenyér, bor, tészta, stb.
- középső rész: tejtermékek, készételek, desszert, üdítő italok, sör, főtt ételek, stb.
- FreshZone/ZeroZone rekesz: - hús, húskészítmények, felvágottak;
- Gyümölcs- és zöldségtároló rekesz: friss gyümölcs, zöldség, saláta, gyökérzöldségek, burgonya, hagyma, fokhagyma, paradicsom, savanyú káposzta, petrezselyem, stb.



## A hűtőtér ajtajának részei:

- felső/alsó ajtópolcok: tojás, vaj, sajt, stb.
- alsó ajtópolcok: üdítő italok, dobozok, palackok.



## INFORMÁCIÓ!

Ne tároljon alacsony hőfokra érzékeny gyümölcsöket (banán, ananász, papaya, citrusfélék) és zöldségeket (cukkini, padlizsán, uborka, kaliforniai paprika, paradicsom, burgonya) a hűtőszekrényben.

# Ételek tárolása a hűtőszekrényben

## Fontos figyelmeztetések az ételek tárolásával kapcsolatban

### INFORMÁCIÓ!

A készülék megfelelő használata, a megfelelő csomagolás, az ideális hőmérséklet fenntartása és az élelmiszer-higiéniai szabályok betartása meghatározó hatással bír az ételtárolás minőségére szempontjából.

Ügyeljen a termékek csomagolásán feltüntetett minőség-megőrzési határidőkre.

A hűtőszekrényben tárolt ételeket lezárt dobozokban vagy megfelelő csomagolásban kell tárolni, hogy ne tudjanak átadni vagy átvenni szagokat és nedvességet.

Ne tároljon gyúlékony, illékony vagy robbanásveszélyes anyagokat a hűtőszekrényben.

A magas alkoholtartalmú palackokat szorosan le kell zární és álló helyzetben kell tárolni.

Egyes szerves oldatok, a citrom és a narancs héjában lévő illóolajok, a vajsav, stb. kárt okozhat a műanyag felületekben, ha hosszabb ideig érintkezik velük és az ilyen felületek károsodását, valamint idő előtt elöregedését idézheti elő.

A kellemetlen szag arra figyelmeztethet, hogy a készülék belseje nem tiszta, vagy romlott élelmiszer van benne (lásd A készülék tisztítása fejezetet).

Ha hosszabb időre eltávozik otthonából, távolítsa el a romlandó élelmiszereket a hűtőszekrényből.

## Az ételfertőzés elkerülése

Az ételfertőzés elkerülése érdekében tartsa be a következő utasításokat:

- Ha az ajtó többször és hosszú ideig van nyitva, a készülék belsejében jelentősen megemelkedhet a hőmérséklet.
- Tisztítsa rendszeresen azokat a felületeket, amelyek érintkezhetnek az étellel, valamint a hozzáférhető vízelvezető rendszereket.
- A nyers húst és halat megfelelő edényekben tárolja a hűtőszekrényben, hogy ne érintkezhessenek más ételekkel és ne csöpögjenek rájuk.
- Ha a hűtőszekrény várhatóan hosszú ideig üres lesz, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa meg és hagyja nyitva az ajtaját, hogy ne képződjön penész benne.

# A készülék leolvasztása

## A hűtőszekrény automatikus leolvasztása

A hűtőszekrényt nem kell leolvasztani, mert a hátsó falán felgyülemelő jégréteg automatikusan leolvad. A felgyülemlett jég akkor olvad le, amikor a kompresszor nem működik. A cseppek a hűtőszekrény hátsó falán található nyíláson keresztül egy, a kompresszor felett elhelyezett tálcára jutnak, ahonnan elpárolognak.

Ügyeljen rá, hogy a hűtőszekrény hátsó falán lévő nyílást soha ne zárja el valamilyen étel vagy más tárgy.

Ha a hűtőszekrény hátsó falán túl vastag (3-5 mm) jégréteg alakul ki, kapcsolja ki a készüléket és olvassza le manuálisan.



# A készülék tisztítása



## FIGYELMEZTETÉS!

A tisztítás megkezdése előtt húzza kapcsolja le a készüléket az elektromos hálózatról - kapcsolja ki a készüléket (lásd a készülék be- és kikapcsolása című fejezetet) és húzza ki a csatlakozó kábelt a fali aljzatból.

- Egy puha rongy segítségével tisztítsa meg a készülék felületeit. A súroló hatású szereket, savakat vagy oldószereket tartalmazó tisztítószerek nem alkalmasak a készülék tisztítására, mert kárt okozhatnak a felületben.

Tisztítsa meg a készülék külső részeit vízzel vagy enyhén szappanos vízzel.

A lakkozott és alumínium felületeket langyos víz és egy kis mosogatószer keverékével tisztítsa. Az alacsony alkoholtartalmú tisztítószerek (pl. ablaktisztítók) használata megengedett. Ne használjon olyan alkoholtartalmú tisztítószereket, amelyek műanyagok tisztítására valók.

A készülék belső részei langyos vzzel és esetleg egy kis hozzáadott ecettel tisztíthatók.

- Ne tisztítsa a készülék belsejének tartozékait mosogatógépből, mert megsérülhetnek.
- Ha a felgyülemlett dér vagy jég vastagsága már 3–5 mm, nő az energia-felhasználás. Ezért ezt rendszeresen el kell távolítani (nem vonatkozik a NO FROST fagyasztókra). Ne használjon éles tárgyakat, oldószereket vagy sprayket.
- A tisztítás végeztével kapcsolja be ismét a készüléket és helyezze vissza bele az ételeket.

# Hibaelhárítás

Probléma:	Ok vagy megoldás:
A készülék csatlakoztatva van az elektromos hálózatra, mégsem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a konnektorban és hogy be van-e kapcsolva a készülék.</li> </ul>
A hűtőrendszer már hosszabb ideje folyamatosan működik:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Túl magas a környezeti hőmérséklet.</li> <li>Az ajtó túl gyakran vagy túl sokáig van nyitva.</li> <li>Az ajtó nincs jól bezárva (szennyeződések a tömítésen, deformálódott ajtó, sérült tömítés, stb.).</li> <li>Egyszerre túl sok friss étel került behelyezésre.</li> </ul>
Ha a hűtőszekrény hátsó falán túl sok jég képződik, az a következők miatt lehet:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az ajtó túl gyakran vagy túl sokáig van nyitva.</li> <li>Meleg étel került elhelyezésre a készülékben.</li> <li>Az ételek dobozok hozzáérnek a hűtőszekrény hátsó falához.</li> <li>Az ajtó tömítése megsérült.</li> <li>Ha a tömítés piszkos vagy sérült, tisztítsa meg vagy cserélje ki.</li> </ul>
Kondenzvíz (pára) a fiókok feletti polcon:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ez átmeneti jelenség, amit nem lehet teljesen elkerülni akkor, ha a környezeti hőmérséklet és a páratartalom magas. Akkor múlik el, ha a hőmérséklet és a páratartalom normalizálódik. Ilyenkor javasolt a fiókok gyakoribb tisztítása és a cseppek alkalmankénti letörlése.</li> <li>Nyissa ki a nedvesség-érzékelő szenzor csúszkáját.</li> <li>Tegyze az ételeket zacskókba vagy más jól záródó csomagolásba.</li> </ul>
Vízcseppek a hűtőtér hátsó falán.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Természetes jelenség. A hűtőtér leolvasztása automatikusan történik, aminek eredményeként vízcseppek képződnek, amelyek egy, a hűtőtér hátsó falán lévő nyíláson keresztül a kompresszor-egység fölötti tartályba folynak, ahonnan elpárolognak.</li> </ul>
A hűtőszekrényből víz csöpög / szivárog:	<ul style="list-style-type: none"> <li>A vízelvezető nyílás bedugult vagy a víz a csatorna mellé csepeg.</li> <li>Tisztítsa meg a bedugult nyílást, pl. egy műanyag szívószál segítségével.</li> <li>Ha vastagabb jégréteg képződik, olvassza le a készüléket manuálisan (lásd A készülék leolvasztása).</li> </ul>
A készülék oldalsó falai melegek:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Természetes jelenség. A készülék oldalsófalaiiban csövek vannak, amelyek a fagyasztó működése közben felmelegednek.</li> </ul>
A LED világítás nem működik:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ha a LED világítás nem működik, hívjon szerelőt.</li> <li>Ne próbálja saját kezűleg megjavítani a LED világítást, mert fennáll az áramütés veszélye!</li> </ul>

Az előző oldalon található táblázat folytatása

<b>Probléma:</b>	<b>Ok vagy megoldás:</b>
A kijelzőn az E0 üzenet jelenik meg:	<ul style="list-style-type: none"> <li>A környezeti hőmérséklet-érzékelő meghibásodott. A probléma megoldásához hívja a márkaszervizet. A készülék biztonsági üzemmódban fog működni, amíg a szerelő meg nem javítja. A készülék automatikusan a legmegfelelőbb hőmérsékletet fogja tartani minden részében.</li> </ul>
A kijelzőn az E1 üzenet jelenik meg:	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény hőmérséklet-érzékelője meghibásodott. A hiba elhárítására hívja fel a márkaszervizet. A készülék biztonsági üzemmódban fog működni mindaddig, amíg a szerelő meg nem javítja. A készülék automatikusan a legmegfelelőbb hőmérsékletet tartja fenn a készülék minden részében.</li> </ul>
A kijelzőn az E2 felirat jelenik meg:	<ul style="list-style-type: none"> <li>A párologtató szenzorja meghibásodott. Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a hiba elhárítása érdekében. Amíg a készüléket a szerelő meg nem javította, biztonsági üzemmódban fog működni. A készülék automatikusan megtartja az egyes részeknek megfelelő hőmérsékletet.</li> </ul>
A kijelzőn az F0 jelenik meg:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Meghibásodott a kondenzátor ventilátora. Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a hiba elhárítása érdekében. Amíg a készüléket a szerelő meg nem javította, biztonsági üzemmódban fog működni. A készülék automatikusan megtartja a megfelelő hőmérsékletet.</li> </ul>
A kijelzőn az F2 jelenik meg:	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőtér ventilátora meghibásodott. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a hiba elhárítása érdekében. Amíg a készüléket a szerelő meg nem javította, biztonsági üzemmódban fog működni. A készülék automatikusan megtartja az egyes részeknek megfelelő hőmérsékletet.</li> </ul>
A kijelzőn az Er vagy az Ec jelenik meg:	<ul style="list-style-type: none"> <li>A szenzorgombok nem reagálnak. A hiba kijavitasa erdekeben hivja fel a markaszervizet.</li> <li>A keszulek biztonsagi uzemmodban fog mukodni a hiba kijavitasaig. A keszulek automatikusan fogja megvalasztani a legmegfelelőbb hőmersekletet a hűtő-, illetve a fagyasztoterben.</li> </ul>

# Információk a készülék zajairól

A hűtő-fagyasztó készülékekben a hűtést egy olyan hűtőrendszer biztosítja, ami egy kompresszort (egy-egy készülék esetében még egy ventilátort) is magában foglal, ami zajos lehet. A zajszint függ a készülék elhelyezésétől, megfelelő használatától és korától.

- A készülék elektromos hálózatra való csatlakozását követően a kompresszor működése, vagy a keringő folyadék zaja hangosabb lehet. Ez nem a hibás működés jele és nem befolyásolja a készülék hasznos élettartamát. Idővel a készülék működése és a zaj is halkabb lesz.
- A készülék működése során időnként szokatlan vagy hangos zajok is előfordulhatnak; ezek általában a nem megfelelő elhelyezés miatt jelentkeznek:
  - A készülék vízszintesen és stabilan kell hogy álljon, szilárd padlón.
  - A készülék nem érintkezhet a fallal vagy a szomszédos bútorelemekkel.
  - Ellenőrizze, hogy a belső tartozékok megfelelően a helyükön vannak-e és hogy a zajt nem az egymáshoz ütdődő dobozok, palackok és ételtartók okozzák-e.
- A hűtőrendszer nagy terhelése miatt, ha az ajtó gyakrabban vagy hosszabb ideig van nyitva, ha nagy mennyiségű friss étel kerül benne elhelyezésre, vagy ha az intenzív fagyasztás vagy hűtés funkciók bekapcsolásra kerülnek, a készülék működése egy ideig a szokásosnál hangosabb lehet.

# Megfelelőségi tanúsítvány

A cég kijelenti, hogy a funkcióval Connectlife rendelkező készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A részletes Megfelelőségi Nyilatkozat megtalálható a készülék oldalán található webcímen <https://auid.connectlife.io> a kiegészítő dokumentumok között.

# **gorenje**

[www.gorenje.com](http://www.gorenje.com)

CE